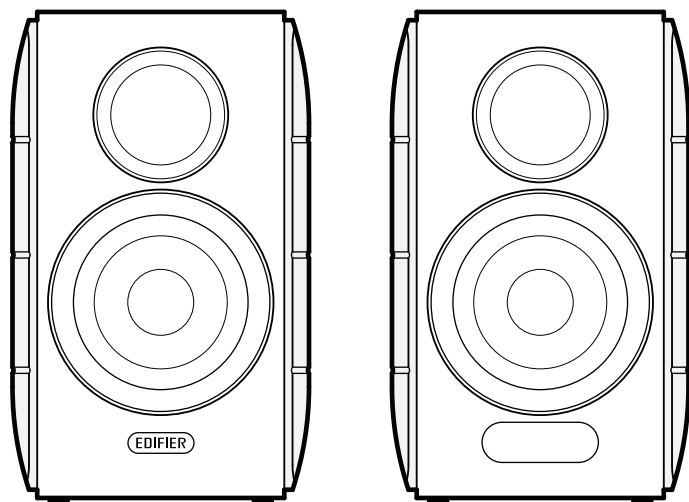


EDIFIER[®]

Głośniki 2.0 Edifier S880DB MKII

Instrukcja obsługi



Aplikacja EDIFIER ConneX

Za pomocą tej aplikacji można

- Przełączać tryby wejścia,
- Kontrolować odtwarzanie,
- Wybierać lub dostosowywać korektory,
- Aktualizować oprogramowanie sprzętowe, oraz wiele więcej

Aplikacja EDIFIER ConneX



Pobierz aplikację EDIFIER ConneX

1. Za pomocą urządzenia inteligentnego zeskanuj kod QR znajdujący się w skróconej instrukcji obsługi lub na opakowaniu.

- Można również wyszukać „EDIFIER ConneX” w sklepie Apple App Store (urządzenia z systemem iOS) lub Google Play (urządzenia z systemem Android).

2. Pobierz i zainstaluj aplikację.

Jak korzystać z aplikacji

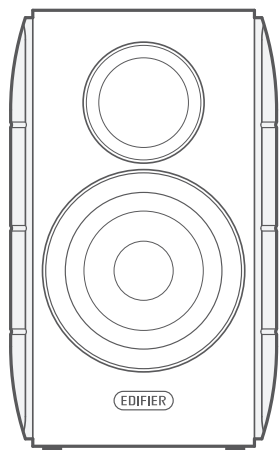
1. Połącz urządzenie z głośnikami przez Bluetooth.

2. W trybie Bluetooth otwórz aplikację EDIFIER ConneX na urządzeniu.

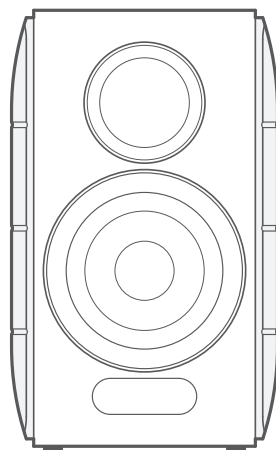
3. Dotknij menu ustawień i sterowania odtwarzaniem.

Uwaga: Połączenie BLE między urządzeniem a głośnikami pozostaje aktywne, nawet jeśli głośniki są przełączone na tryby wejścia inne niż Bluetooth.

Zawartość opakowania



Głośnik pasywny



Głośnik aktywny



Kabel zasilający



Kabel połączeniowy głośników



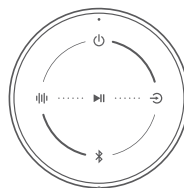
Kabel audio 3,5 mm do RCA



Kabel audio RCA do RCA



Kabel USB-C do USB-C



Pilot zdalnego sterowania



Skrócona instrukcja obsługi

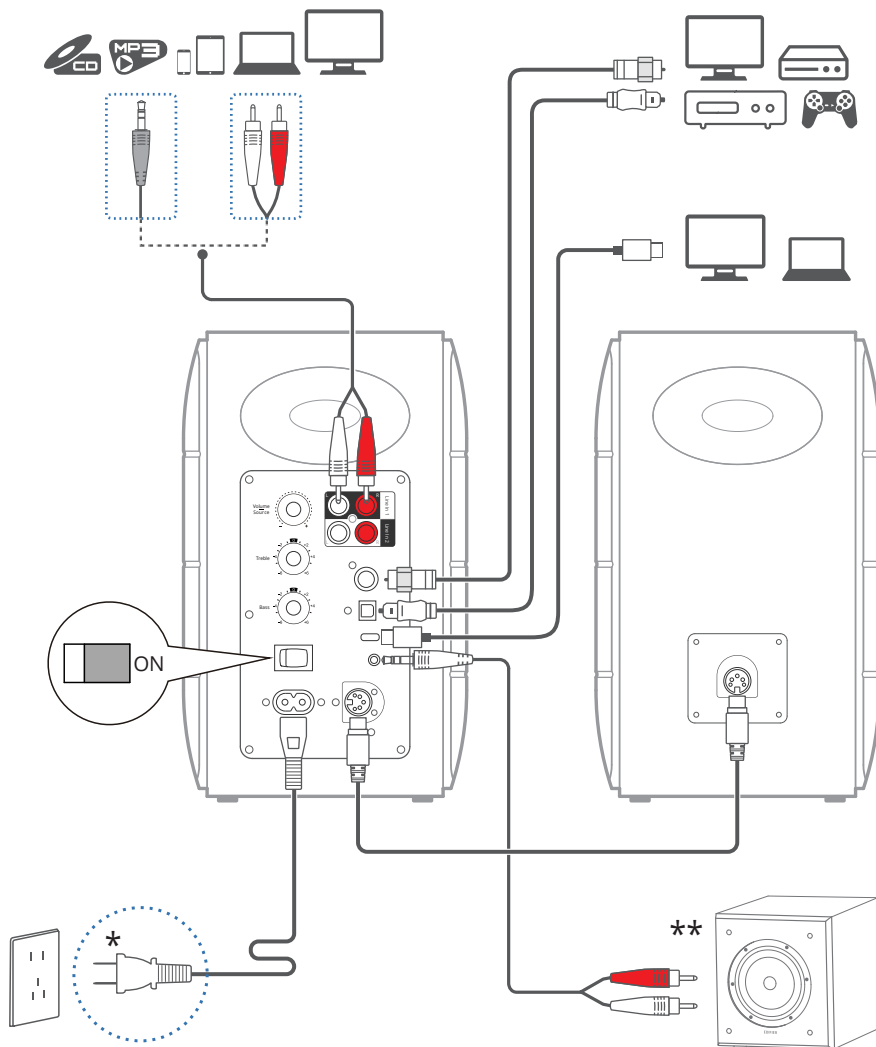


Ważne instrukcje
dotyczące bezpieczeństwa

Uwaga:

- Zdjęcia mają charakter poglądowy i mogą różnić się od rzeczywistego produktu.
- Ze względu na potrzebę ulepszeń technicznych i aktualizacji systemu, informacje i specyfikacje zawarte w niniejszym dokumencie mogą nieznacznie różnić się od rzeczywistego produktu. W przypadku stwierdzenia jakichkolwiek różnic, pierwszeństwo ma rzeczywisty produkt.

Połączenie kablowe



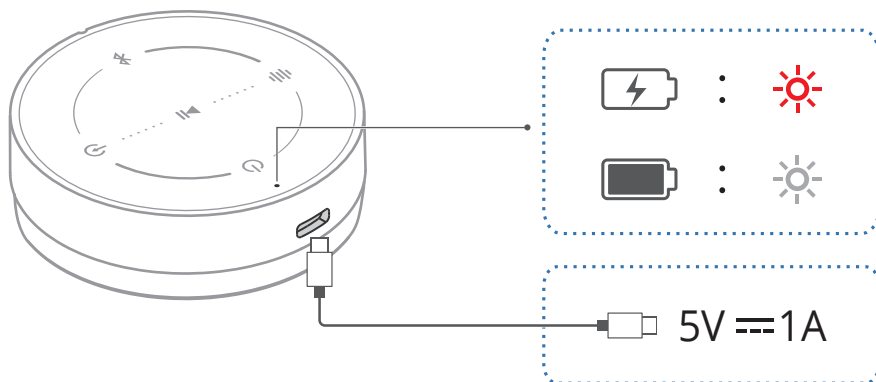
Uwaga:

* Wejście zasilania: 100-240V~ 50/60Hz 400mA

* Ten typ wtyczki służy wyłącznie do celów ilustracyjnych.

** Subwoofer nie znajduje się w zestawie. Aby podłączyć go do subwoofera, może być wymagany inny odpowiedni kabel audio.

Pilot zdalnego sterowania



- Przed pierwszym użyciem należy podłączyć pilota zdalnego sterowania do ładowarki (5 V 1 A), aby go aktywować. Po włączeniu pilota wskaźnik zaświeci się na zielono.
- Pilot przejdzie w tryb oszczędzania energii, jeśli w ciągu 10 sekund nie zostanie uruchomiony. Aby go wybudzić, należy wyciągnąć do niego rękę. Wskaźnik na pilocie zaświeci się na zielono.
- Jeśli poziom naładowania jest niższy niż 5%, wskaźnik zmieni kolor na czerwony. Po całkowitym naładowaniu pilota wskaźnik zgaśnie.

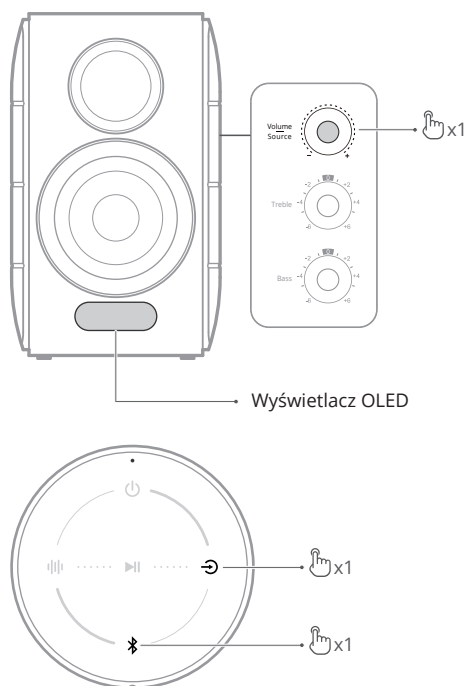
Włączanie / wyłączanie zasilania

Włączanie zasilania: Przełącz główny przycisk zasilania na panelu tylnym na "ON".

Wyłączanie: Ustaw główny przycisk zasilania w pozycji "OFF".

- Aby przełączyć głośnik w tryb czuwania lub tryb pracy, dotknij i przytrzymaj przycisk "⏻" na pilocie zdalnego sterowania lub naciśnij i przytrzymaj pokrętkę Głośność/Źródło na panelu tylnym.

Wybór źródła sygnału wejściowego



Naciśnij pokrętkę Głośność/Źródło na panelu tylnym lub naciśnij przycisk "⏻" na pilocie zdalnego sterowania, aby przełączać między źródłami wejściowymi.

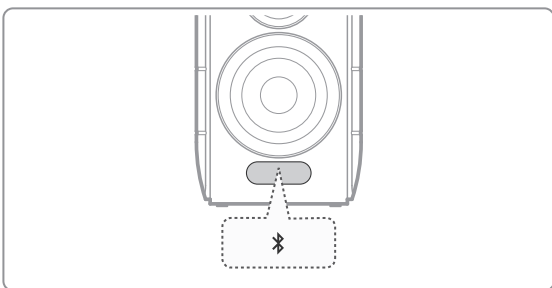
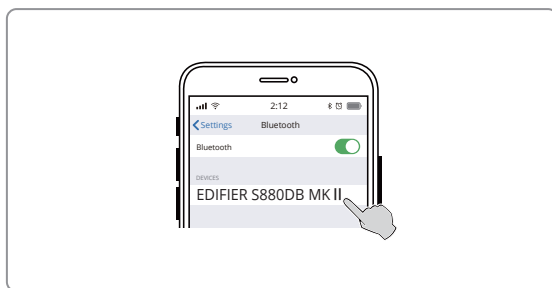
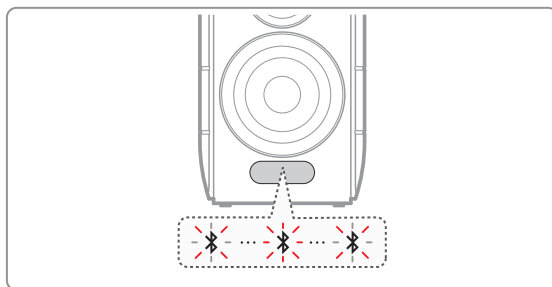
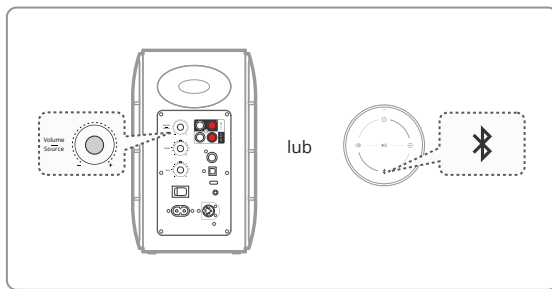
Źródło sygnału wejściowego	Wyświetlacz OLED
Port wejściowy USB-C	USB
Port wejścia liniowego 1	Wejście liniowe 1
Port wejścia liniowego 2	Wejście liniowe 2
Wejście Bluetooth	✱
Port wejściowy OPT	OPTYCZNY
Port wejściowy COAX	COAXIAL

Uwaga:

Można również nacisnąć przycisk " ✱ " na pilocie zdalnego sterowania, aby przełączyć na wejście Bluetooth.

Połączenie Bluetooth

1. Przełącz na wejście Bluetooth. " ✱ " zacznie szybko migać na wyświetlaczu OLED.
 2. Na urządzeniu wybierz „EDIFIER S880DB MKII” na liście urządzeń Bluetooth, aby nawiązać połączenie, a " ✱ " będzie stale wyświetlane po nawiązaniu połączenia.
- Aby rozłączyć się z bieżącym urządzeniem Bluetooth, naciśnij dwukrotnie pokrętko Głośność/Źródło na panelu tylnym lub dotknij i przytrzymaj przycisk " ✱ " na pilocie zdalnego sterowania.

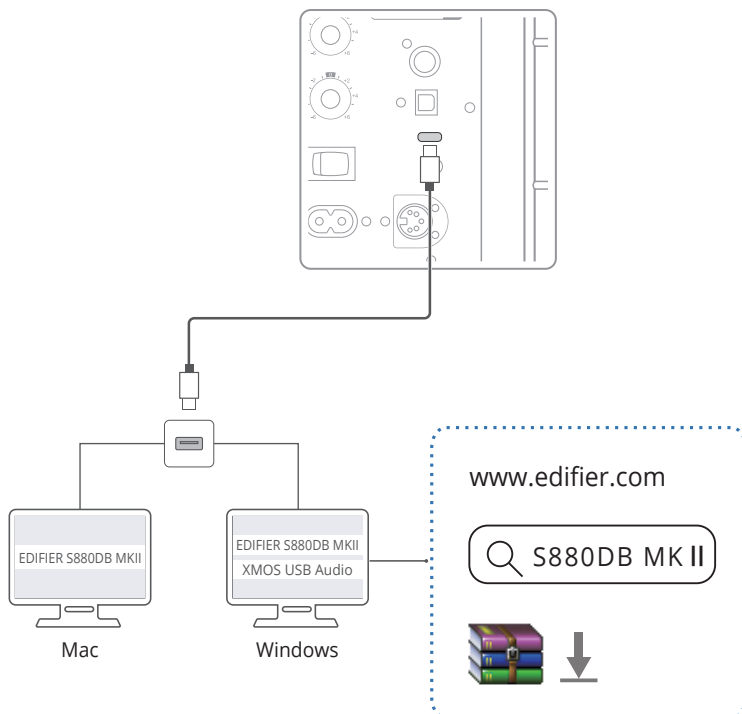


Uwaga:

- W razie potrzeby kod PIN do połączenia to „0000”.
- Aby korzystać ze wszystkich funkcji Bluetooth tego produktu, należy upewnić się, że urządzenie źródłowe audio obsługuje profile A2DP i AVRCP.
- Jeśli w ciągu 10 minut nie zostanie podłączone żadne urządzenie, głośnik przełączy się w tryb ukryty Bluetooth. "❄" będzie migać na wyświetlaczu OLED. W tym trybie (1) nowe urządzenia nie mogą znaleźć głośników, ale (2) w przypadku urządzenia, które istnieje w rejestrze parowania tych głośników, można wybrać „EDIFIER S880DB MKII” z listy urządzeń Bluetooth, aby ponownie nawiązać połączenie. Aby wyjść z ukrytego trybu Bluetooth, naciśnij pokrętkę Głośność/Źródło na głośniku lub naciśnij przycisk "❄"/"↻" na pilocie zdalnego sterowania.

Strumieniowe przesyłanie dźwięku USB

1. Przełącz do trybu USB.
2. Podłącz głośnik do komputera za pomocą dołączonego kabla USB.
3. Na komputerze wybierz ten głośnik jako urządzenie wyjściowe audio, a następnie rozpocznij odtwarzanie.



Uwaga:

- Interfejs USB głośnika jest zbudowany w oparciu o USB Audio Class 2.0, który obsługuje dźwięk o wysokiej rozdzielczości z częstotliwością próbkowania do 192 kHz. W przypadku komputera z systemem Windows 8 lub wcześniejszych wersji, należy zainstalować sterownik. Można odwiedzić stronę www.edifier.com, wyszukać "S880DB MKII", przejść do strony szczegółów, przewinąć w dół do informacji o pomocy technicznej i kliknąć łącze, aby pobrać sterownik.

- Więcej informacji na temat sterownika można znaleźć pod następującym linkiem: <https://www.xmos.com/support/usb-audio-driver-support>.

- Upewnij się, że S880DB MKII jest ustawiony jako urządzenie wyjściowe audio. (1) Dla użytkowników Windows, wejdź w Panel sterowania -> Dźwięk -> Odtwarzanie -> Ustaw jako domyślne, aby ustawić "EDIFIER S880DB MKII" lub »X MOS USB Audio« jako bieżące urządzenie wyjściowe audio.

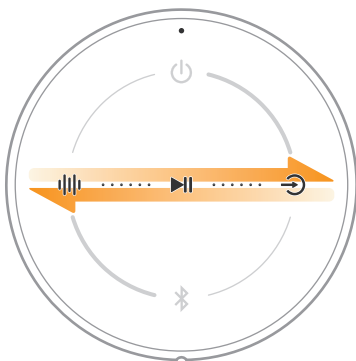
(2) W przypadku użytkowników komputerów Mac, przejdź do Preferencje systemowe -> Dźwięk -> Wyjście, aby wybrać "EDIFIER S880DB MKII" jako bieżące urządzenie wyjściowe audio.

- W trybie USB obsługiwane są następujące częstotliwości próbkowania: 44.1 kHz, 48 kHz, 96 kHz i 192 kHz.

Sterowanie



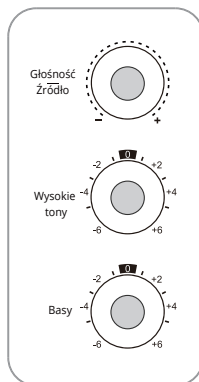
Przycisk	Działanie
▶▶	Stuknij, aby wstrzymać lub wznowić odtwarzanie w trybie Bluetooth lub USB.
▶▶	Stuknij, aby wyciszyć lub wyłączyć wyciszenie głośnika w trybach Line In 1/Line In 2/ Optical/ Coaxial.
	Stuknij, aby przełączać między efektami audio.



Przycisk	Działanie
⏮ ⏭ ↻	Przesuń palcem od "⏮" do "↻", aby przejść do następnego utworu w trybie Bluetooth lub USB.
⏮ ⏭ ↻	Przesuń palcem od "↻" do "⏮", aby przejść do poprzedniego utworu w trybie Bluetooth lub USB.



Przycisk	Działanie
Obszar pierścienia	Przesuń zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aby zwiększyć głośność.
Obszar pierścienia	Przesuń przeciwnie do ruchu wskazówek zegara, aby zmniejszyć głośność.



Pokrętko	Działanie
Głośność/źródło	Obróć w prawo, aby zwiększyć głośność. Obróć w lewo, aby zmniejszyć głośność.
Wysokie tony	Obróć w prawo, aby zwiększyć poziom tonów wysokich. Obróć w lewo, aby zmniejszyć poziom wysokich tonów.
Basy	Obróć w prawo, aby zwiększyć poziom basów. Obróć w lewo, aby zmniejszyć poziom basów.

Uwaga:

- Sterowanie odtwarzaniem w trybie USB może się różnić w zależności od aplikacji odtwarzacza audio.
- Poziomy głośności S880DB MKII i urządzenia nie są zsynchronizowane. Poziomy głośności można regulować osobno.

Specyfikacja

Całkowita moc wyjściowa (RMS): R/L (tony wysokie) 12W+12W

R/L (tony średnie i niskie) 32W+32W

Pasma przenoszenia: 50Hz-40kHz

Rozwiązywanie problemów

Nie można połączyć się z urządzeniem Bluetooth.

- Upewnij się, że odległość między tym produktem a urządzeniem Bluetooth jest mniejsza niż 10 metrów i nie ma między nimi żadnych przeszkód.
- Upewnij się, że żadne urządzenie nie jest połączone z tym produktem przez Bluetooth.
- Upewnij się, że produkt jest w trybie parowania Bluetooth. Jeśli nie, należy ręcznie przełączyć go w ten tryb.
- Uruchom ponownie produkt, włącz funkcję Bluetooth w urządzeniu Bluetooth, a następnie spróbuj ponownie.
- Zresetuj produkt do ustawień fabrycznych i spróbuj ponownie.

Brak zasilania

- Upewnij się, że kabel zasilający jest prawidłowo podłączony.
- Upewnij się, że zasilacz nie jest odłączony.
- Upewnij się, że główny przycisk zasilania na tylnym panelu jest ustawiony w pozycji "ON".

Brak dźwięku

- Upewnij się, że produkt jest włączony.
- Upewnij się, że produkt i urządzenie są prawidłowo podłączone.
- Upewnij się, że odtwarzanie nie jest wstrzymane.
- Upewnij się, że produkt i urządzenie nie są wyciszone.
- Zwiększ głośność tego produktu i urządzenia.

Hałas pochodzący z głośników

- Głośniki EDIFIER generują niewielki szum, podczas gdy szum tła niektórych urządzeń audio jest zbyt wysoki. Odłącz kable audio i zwiększ głośność. Jeśli w odległości 1 metra od głośnika nie słychać żadnego dźwięku, nie ma problemu z tym produktem.

UPROSZCZONA DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE

EDIFIER INTERNATIONAL LIMITED niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego [Głośniki 2.0 S880DB MKII] jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: <https://files.innpro.pl/Edifier>

Adres producenta: Pokój 2101, 21 piętro, The L. Plaza, 367-375 Queen's Road, Hongkong

Częstotliwość radiowa: 2402 ~ 2480 MHz

Maksymalna moc częstotliwości radiowej: ≤ 13 dBm

Ostrzeżenia i informacje dotyczące bezpieczeństwa

Wszelkie informacje dotyczące obsługi urządzenia znajdują się w instrukcji obsługi. Zanim zaczniesz z niego korzystać, zapoznaj się z jej treścią i stosuj się do zawartych w niej wskazówek.

Przed użyciem zapoznaj się również z poniższymi informacjami:

Ostrzeżenia dotyczące użytkowania

1. Bezpieczeństwo użytkowania głośnika:

- Unikaj wystawiania głośnika na działanie wilgoci, deszczu lub cieczy – chyba że produkt ma deklarowaną wodoodporność (np. IPX).

- Nie używaj głośnika w pobliżu otwartego ognia lub źródeł wysokiej temperatury, takich jak grzejniki.

2. Ryzyko zakłóceń elektromagnetycznych (EMC):

- Funkcja Bluetooth może powodować zakłócenia w działaniu urządzeń medycznych, takich jak rozruszniki serca. Utrzymuj bezpieczną odległość od takich urządzeń.

- Unikaj korzystania z głośnika w pobliżu innych urządzeń elektronicznych, które mogą być podatne na zakłócenia.

3. Ochrona dzieci:

- Produkt nie jest zabawką. Przechowuj głośnik oraz jego akcesoria (np. kable zasilające) w miejscu niedostępnym dla dzieci poniżej 8. roku życia.

- Nie pozwalaj dzieciom samodzielnie ładować urządzenia.

4. Bezpieczeństwo baterii i ładowania:

- Używaj wyłącznie oryginalnych ładowarek lub kabli dostarczonych przez producenta.

- Nie ładuj głośnika w pobliżu łatwopalnych materiałów.

- W przypadku zauważenia uszkodzeń baterii lub nadmiernego nagrzewania urządzenia, natychmiast zaprzestań użytkowania i skontaktuj się z serwisem.

Informacje dotyczące prawidłowego użytkowania

1. Konfiguracja Bluetooth:

- Przed pierwszym użyciem upewnij się, że głośnik został sparowany z urządzeniem zgodnie z instrukcją obsługi.

- Funkcja Bluetooth działa najlepiej w odległości do 10 metrów bez przeszkód.

- Unikaj łączenia z urządzeniami niekompatybilnymi lub niezabezpieczonymi.

2. Zalecenia dotyczące dźwięku:

- Aby chronić słuch, unikaj słuchania muzyki na maksymalnej głośności przez dłuższy czas.

- Nie stawiaj głośnika w miejscach, gdzie wibracje mogą spowodować jego upadek.

3. Przechowywanie i konserwacja:

- Przechowuj głośnik w suchym miejscu w temperaturze od 0°C do 40°C.

- Regularnie czyść obudowę miękką, suchą ściereczką. Nie używaj chemikaliów ani wilgotnych materiałów, jeśli urządzenie nie jest wodoodporne.

Dodatkowe środki ostrożności

- Aktualizacje oprogramowania:

- Regularnie sprawdzaj dostępność aktualizacji oprogramowania dla urządzenia w celu poprawy wydajności i bezpieczeństwa Bluetooth.

- Pobieraj oprogramowanie wyłącznie ze strony producenta.

- Zabezpieczenia prywatności:

- W trakcie korzystania z funkcji Bluetooth upewnij się, że urządzenie jest widoczne wyłącznie dla Twoich sparowanych urządzeń, aby uniknąć nieautoryzowanego dostępu.

Ochrona środowiska



Zużyty sprzęt elektroniczny oznakowany zgodnie z dyrektywą Unii Europejskiej, nie może być umieszczany łącznie z innymi odpadami komunalnymi. Podlega on selektywnej zbiórce i recyklingowi w wyznaczonych punktach. Zapewniając jego prawidłowe usuwanie, zapobiegasz potencjalnym, negatywnym konsekwencjom dla środowiska naturalnego i zdrowia ludzkiego. System zbierania zużytego sprzętu zgodny jest z lokalnie obowiązującymi przepisami ochrony środowiska dotyczącymi usuwania odpadów. Szczegółowe informacje na ten temat można uzyskać w urzędzie miejskim, zakładzie oczyszczania lub sklepie, w którym produkt został zakupiony.



Produkt spełnia wymagania dyrektyw tzw. Nowego Podejścia Unii Europejskiej (UE), dotyczących zagadnień związanych z bezpieczeństwem użytkowania, ochroną zdrowia i ochroną środowiska, określających zagrożenia, które powinny zostać wykryte i wyeliminowane.

Niniejszy dokument jest tłumaczeniem oryginalnej instrukcji obsługi, stworzonej przez producenta.

Szczegółowe informacje o warunkach gwarancji dystrybutora / producenta dostępne na stronie internetowej <https://serwis.innpro.pl/gwarancja>

Produkt należy regularnie konserwować (czyścić) we własnym zakresie lub przez wyspecjalizowane punkty serwisowe na koszt i w zakresie użytkownika. W przypadku braku informacji o koniecznych akcjach konserwacyjnych cyklicznych lub serwisowych w instrukcji obsługi, należy regularnie, minimum raz na tydzień oceniać odmienność stanu fizycznego produktu od fizycznie nowego produktu. W przypadku wykrycia lub stwierdzenia jakiegokolwiek odmienności należy pilnie podjąć kroki konserwacyjne (czyszczenie) lub serwisowe. Brak poprawnej konserwacji (czyszczenia) i reakcji w chwili wykrycia stanu odmienności może doprowadzić do trwałego uszkodzenia produktu. Gwarant nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia wynikające z zaniedbania.

Importer: **INNPRO**

INNPRO Robert Błędowski sp. z o.o.
ul. Rudzka 65c
44-200 Rybnik, Polska
tel. +48 533 234 303
hurt@innpro.pl
www.innpro.pl

Producent
Edifier International Limited
Box General Post Office / P.O
6264 Hong Kong
Chiny
support@edifier.com

Podmiot odpowiedzialny
THEMIS AR Unterstützung UG
Beedstrasse 54
40468 Düsseldorf
Niemcy
legal@themisar.com

Środki bezpieczeństwa

Przed przystąpieniem do ładowania sprawdź czy styki urządzenia są czyste.

Nigdy nie pozostawiaj urządzenia podczas użytkowania i ładowania bez nadzoru.

Zadbaj o to, aby w sytuacji awaryjnej móc szybko odłączyć urządzenie od źródła zasilania.

Nigdy nie wystawiaj urządzenia na działanie wysokiej temperatury.

Ładuj urządzenie w miejscu suchym i dobrze wentylowanym z dala od materiałów łatwopalnych, zachowaj wolną przestrzeń min 1m od innych obiektów.

Nigdy nie zakrywaj urządzenia podczas ładowania.

Nigdy nie używaj zasilacza, stacji ładowania, kabli itp bez rekomendacji i atestu producenta.

Zadbaj o swoje mienie, urządzenie wyposażone jest w ogniwa które są trudne do ugaszenia, wyposaż się w płachtę gaśniczą.

Akumulator LI-ION

Urządzenie wyposażone jest w akumulator LI ION (litowo-jonowy), który z uwagi na swoją fizyczną i chemiczną budowę starzeje się z biegiem czasu i użytkowania. Producent określa maksymalny czas pracy urządzenia w warunkach laboratoryjnych, gdzie występują optymalne warunki pracy dla urządzenia, a sam akumulator jest nowy i w pełni naładowany. Czas pracy w rzeczywistości może się różnić o deklarowanego w ofercie i nie jest to wada urządzenia a cecha produktu. Aby zachować maksymalną żywotność akumulatora, nie zaleca się go rozładowywać do poziomu poniżej 3,18V lub 15% ogólnej pojemności. Niższe wartości, jak np. 2,5V dla ogniwa uszkadzają je trwale i nie jest to objęte gwarancją. W przypadku zaniechania używania akumulatora lub całego urządzenia przez czas dłuższy niż jeden miesiąc należy akumulator naładować do 50% i sprawdzać cyklicznie co dwa miesiące poziom jego naładowania. Przechowuj akumulator i urządzenie w miejscu suchym, z dala od słońca i ujemnych temperatur.

Akumulator LI-PO

Urządzenie wyposażone jest w akumulator LI PO (litowo-polimerowy), który z uwagi na swoją fizyczną i chemiczną budowę starzeje się z biegiem czasu i użytkowania. Producent określa maksymalny czas pracy urządzenia w warunkach laboratoryjnych, gdzie występują optymalne warunki pracy dla urządzenia, a sam akumulator jest nowy i w pełni naładowany. Czas pracy w rzeczywistości może się różnić o deklarowanego w ofercie i nie jest to wada urządzenia a cecha produktu. Aby zachować maksymalną żywotność akumulatora, nie zaleca się go rozładowywać do poziomu poniżej 3,5V lub 5% ogólnej pojemności. Niższe wartości, jak np 3,2V dla ogniwa uszkadzają je trwale i nie jest to objęte gwarancją. W przypadku zaniechania używania akumulatora lub całego urządzenia przez czas dłuższy niż jeden miesiąc należy akumulator naładować do 50% i sprawdzać cyklicznie co dwa miesiące poziom jego naładowania. Przechowuj akumulator i urządzenie w miejscu suchym, z dala od słońca i ujemnych temperatur.

Dane dotyczące baterii:

Kategoria: Przenośny akumulator

Typ: Akumulator litowo-jonowy (Li-ion)

Waga netto: 0,014 kg

Pojemność: 670 mAh

Przekroczono dopuszczalną zawartość kadmu (0,002%) lub ołowiu (0,004%): nie